THE MEANING OF ΤΕΛΟΣ IN ROMANS 10:4

Author: Roberto David Badenas. Ph.D., 1983.

Adviser: Abraham Terian.

(Prof. David Badenas is a member of the Religion faculty and of the
Departments of French and Spanish Language and Culture of Colegio
Adventista de Sagunto, Carretera de Petres, Sagunto [Valencia], Spain.)

This study attempts to resolve the ambiguity surrounding the mean-
ing of τέλος in Rom 10:4 and to provide philological criteria for the
understanding of this term.

Chap. 1 indicates clearly that a considerable shift has occurred in the
history of the interpretation of τέλος in Rom 10:4. The early church and
the Reformers understood this verse in a teleological/completive
sense: as a
statement of the fulfillment of the law in Christ in a prophetic as well as
purposive signification. However, since the post-Reformation era and
particularly since the nineteenth century, the terminal/temporal/anti-
nomian interpretations have prevailed. Rom 10:4 has been generally
approached from the perspective of the law-gospel debate. The thrust of
the passage and the meaning of τέλος have not received due attention.
Τέλος has been translated by "termination," "fulfillment," or "goal,"
without semantic substantiation.

Chap. 2 provides the needed philological study on the word τέλος and
the phrase τέλος νόμου in biblical and cognate literature. This study shows
that the semantic import of τέλος is primarily teleological, not temporal.
Τέλος with a genitive is generally used to indicate purpose or outcome, not
termination. The phrase τέλος νόμου designates the object or fulfillment of
law, never its abrogation. Therefore, on philological grounds, the interpre-
tation of Rom 10:4 as "Christ has superseded or abrogated the law" would
be awkward, if not incorrect or unintelligible to the audience of Romans,
even if it were so intended by Paul.

Chap. 3 consists of an exegesis of Rom 10:4 and its immediate context
(9:30-10:21) within the larger context of Rom 9-11. It shows that νόμος is
consistently used in this section in the broad sense of Torah, while τέλος is
used probably as the culminating point in a series of athletic terms. It
appears, therefore, that the relationship between Christ and the law is
explained by Paul in teleological categories. One main concern of Paul in
this passage is to prove that the Torah leads to the gospel (10:5-21) and
that the Christ-event is the climactic manifestation of the righteousness of
God promised in Scripture (10:4-8). The way Paul deals with the OT in
this passage reveals one of the lesser-known features of his thought,
namely, his teleological view of Scripture.